

こんにちは Xin chào các bạn.

Hôm nay chúng ta bước qua sơ cấp II, tức trình độ đã vượt hơn một bậc, tương đương bạn đã có 四級 rồi. Vì vậy, những kanji cơ bản bắt buộc chúng ta phải nhớ và hãy xem như là bữa ăn hằng ngày vậy.

Trước khi biết ~んです là gì và sử dụng thế nào, ta xem qua Cách thành lập thể ở dưới, các động từ(V), tính từ(A), danh từ(N) đều chia ở thể 普通形 rồi thêm んです (Lưu ý là だ sẽ thành な đối với tính từ な và danh từ) :

例 飲みます	→	飲むんです
飲みました	→	飲んだんです
飲みません	→	飲まないんです
飲みませんでした	→	飲まなかったんです
あつい です	→	あついんです
あつくないです	→	あつくないんです
ひまです	→	ひまなんです
びょうきです	→	びょうきなんです

Cách sử dụng:

1.Xác định lại thông tin đoán được

(nghe online)

A. おはようございます

Chào buổi sáng

B. ふあー、おはよう。

Phù...chào buổi sáng

A. ねむいんですか

Buồn ngủ à?

B. ええ、きのうの晩<sup>1</sup> おさけ を 飲みました<sup>2</sup> から

Vâng, tại vì tối qua uống rượu đó mà.

A. 何時<sup>3</sup>まで 飲んでいたん ですか

Đã uống đến mấy giờ vậy?

B. 朝<sup>4</sup> 3時まで です。高校<sup>5</sup>のときの友達<sup>6</sup>と。

Đến 3h sáng lận, với bạn thời phổ thông

A. へえ、ずいぶん 飲みましたね

Hà! uống khá nhỉ.

2.Hỏi để biết thêm thông tin

(nghe online)

A.おはようございます。あ、忙しいん<sup>7</sup> ですか

Chào buổi sáng. Ồ, bận hả

B. ええ、ちょっと てつだっていただけませんか

Vâng, giúp tôi chút được không?

A. コピーですか

Copy à?

B. ええ、かいぎ の しりょうです

Vâng, tài liệu cho cuộc họp

A. 何時 に はじめるんですか

Mấy giờ bắt đầu vậy?

B. 9時半 からです。

Từ 9h30

A. じゃ、時間<sup>8</sup> が ありませんね。いそぎましょう。

Vậy thì không có thời gian rồi, lẹ lên.

3.Nói và hỏi lý do:

(nghe online)

A. あのう、先生!

Uhm...cô ơi!

B. エドさん、何 ですか

Edo, chuyện gì vậy?

A. 月曜日<sup>9</sup> 休むんでもいいですか<sup>10</sup>

Thứ hai em nghỉ được không ạ?

B. 月曜日 は かんじ の しけん が ありますよ。どうしたんですか

Thứ hai có kiểm tra Kanji đấy. Sao vậy?

A. じつは、あした 国<sup>11</sup>のりょうしん が 来るんです。いっしょに りょこう に 行きたいんです。

Thật ra là ...ngày mai ba mẹ **đến**, muốn cùng đi du lịch đó mà ...

B. そうですね。じゃ、しかたがありませんね

Vậy à. Không còn cách nào khác rồi

A. ありがとうございます。先生 も いい 週末<sup>11</sup> を。

Cảm ơn cô nhiều, chúc cô cuối tuần vui vẻ.

4. Dùng ~んです để nói lên tình trạng của mình để được giúp đỡ hay nhờ tư vấn.

4.1.Giúp đỡ

(nghe online)

A. あのう、すずきさん、自分<sup>12</sup> で かんじ を 勉強したいんですが<sup>13</sup>、いい本<sup>14</sup> を しょうかいしていただけませんか

Uhm...anh suzuki, tôi muốn tự mình học kanji, giới thiệu **dùm sách hay được** không?

B. かんじの本 ですか。ぼく、よく知らないん<sup>15</sup>です。でも、よかったら、土曜日のごご、いっしょに 本屋 <sup>16</sup>へ 行きましょうか

Sách kanji à? Mình không biết rõ lắm đâu. Nhưng mà, nếu được, thi chiều thứ bảy, cùng nhau đến hiệu sách nha?

A. はい、ありがとうございます

Vâng, cảm ơn nhiều.

4.2.Tư vấn

(nghe online)

A. たなかさん、私 お寺<sup>17</sup> について 知らないんですが、だれ に 聞いたらいいいですか<sup>18</sup>

Anh tanaka, về chùa chiền, tôi không biết gì cả. Hỏi ai thì **được vậy?**

B. お寺ですか。いろいろ本 が ありますよ。としょかん で しらべたら、わかりますよ。

Về chùa à? Có nhiều sách đấy. Nếu tham khảo trong thư viện thì sẽ rõ thôi.

A. ちがうんです。お寺の人のせいかつ について 知りたいんです。

Nhầm rồi. Tôi muốn biết về sinh hoạt của nhà chùa cơ.

B. じゃ、しゃくしよの前のお寺の人 を しょうかいしましょうか。近くですから、これから 行きましょう。

Vậy thì, tôi sẽ giới thiệu nhà chùa ở phía trước cơ quan hành chính. Tại vì cũng gần nên đi bây giờ luôn nha

A. よろしくおねがいします

Làm phiên anh quá ...

Danh sách Kanji:

1. 晩	Vãn	ばん
2. 飲みます	Ẩm	のみます
3. 何時	Hà thời	にんじ
4. 朝	Triều	あさ
5. 高校	Cao hiệu	こうこう
6. 友達	Hữu đạt	ともだち
7. 忙しい	Mang	いそがしい
8. 時間	Thời gian	じかん
9. 月曜日	Nguyệt diệu nhật	げつようび
10. 休みます	Hưu	やすみます
11. 週末	Chu mạt	じぶん
12. 自分	Tự phân	じぶん
13. 勉強	Miền cường	べんきょう
14. 本	Bản	ほん
15. 知ります	Tri	しります
16. 本屋	Bản ốc	ほんや
17. お寺	Tự	おてら
18. 聞きます	Văn	ききます

<http://tiengnhatonline.wordpress.com>